

# NAPA COUNTY SUPERVISOR ANNE COTTRELL



DISTRICT 3

## NOTICIAS DEL DISTRITO 3

### Mayo 2024 – Mes de la concientización sobre los incendios forestales y mucho más

Hola - mayo es el Mes de concientización sobre los incendios forestales en el condado de Napa y en todo el país, por lo que este boletín se centra en la preparación y preparación para emergencias. Lea a continuación para conocer una actualización sobre AT&T, las funciones del Departamento de Bomberos del Condado de Napa y las formas en que puede prepararse para emergencias. Mayo también es un momento en el que celebramos a los adultos mayores en la comunidad y también a la concientización sobre la salud mental. Asegúrese de consultar el recurso "Primeros auxilios para su mente ([Listos "First Aid for Your Mind"](#)).

Comuníquese conmigo o con mi asistente de distrito [Leah Doyle-Stevens](#) si tiene cualquier problema o pregunta relacionada con el condado.

¡Gracias por leer!

Anne

#### EN LA COMUNIDAD

#### EN LA LÍNEA – ACTUALIZACIÓN

En el boletín del mes pasado, informamos que AT&T había solicitado eliminar su estado de "Operador de último recurso" (COLR), que le exige brindar un "servicio telefónico simple"



¡Gracias a todos los que asistieron a la reunión comunitaria del 7 de mayo en Angwin! Tuvimos el salón lleno para esta reunión sobre preparación para emergencias y resiliencia, gracias a Pacific Union College por acogernos una vez más. Somos afortunados de tener tantos socios comunitarios fuertes.

Asegúrese de visitar [READYNAPACOUNTY.ORG](http://READYNAPACOUNTY.ORG) para obtener actualizaciones y recursos periódicamente.

Para obtener una lista completa de enlaces y recursos disponibles de la reunión, haga clic aquí/ [here](#).



El Festival de Fajita de Saints Athletic Association es una tradición anual que apoya a todos los deportes escolares en St. Helena High. Aquí están Darrell, Johnny y JR dando inicio: ¡gracias a ellos y al equipo de SAA por todo lo que hacen por los estudiantes atletas!

(POTS) básico a cualquier cliente residencial o comercial en su territorio de servicio. La Junta de Supervisores presentó una carta oponiéndose firmemente a la solicitud, al igual que muchos otros condados. Este mes, podemos compartir que la Comisión de Servicios Públicos de California (CPUC) publicó una decisión propuesta el 10 de mayo negando la solicitud de AT&T. La CPUC aún necesita finalizar esa decisión, pero quería brindarles esta actualización provisional y agradecer a todos los residentes que se acercaron: su voz fue escuchada. ¡Sabemos que los teléfonos fijos son fundamentales en nuestras zonas rurales!

## EN LA SALA DE LOS SUPERVISORES



En la reunión de la Junta de Supervisores del 7 de mayo, mis colegas y yo marcamos el comienzo de mayo como el Mes de Concientización sobre los Incendios Forestales en el Condado de Napa. Gracias al Departamento de Bomberos del Condado de Napa, CAL FIRE, la Oficina de Servicios de Emergencia del Condado de Napa, la Fundación Firewise de las Comunidades de Napa, 21 Consejos de Seguridad contra Incendios locales activos y a nuestros socios industriales y comunitarios que están trabajando juntos para informar a los residentes y propietarios sobre los pasos que pueden tomar ahora para prepararse para un incendio forestal.

También en la reunión, el administrador de bomberos Dave Shew presentó su visión de 30 años para hacer que el condado de Napa sea más resistente a los incendios. El director del programa, J.R. Rogers, también presentó una



Fue una Hermosa mañana con el Equipo de Servicios de Emergencia en el Mercado al Aire Libre en Angwin quienes hablaron sobre preparar a los residentes locales.

---



Gracias al equipo del Consejo de Bomberos de Deer Park que cruzó el valle para ayudar al Tucker Farm Center a comenzar su trabajo de espacio defendible. ¡Este grupo hizo mucho en poco tiempo!

---

actualización sobre la subvención de FEMA para la construcción de infraestructura y comunidades resilientes (BRIC) que se otorgó oficialmente en abril. Esta subvención apoyará grandes cortes de combustible y ayudará a los residentes a mejorar sus viviendas. Busque más información en los próximos meses sobre la subvención BRIC y cómo puede solicitarla.

---

## ESTÉ LISTO



¡Bolsa preparada, cajas y listas!

¿Tiene preparada su bolsa? ¡Comparta con nosotros en [@SupervisorAnneCottrell](#) en Facebook!

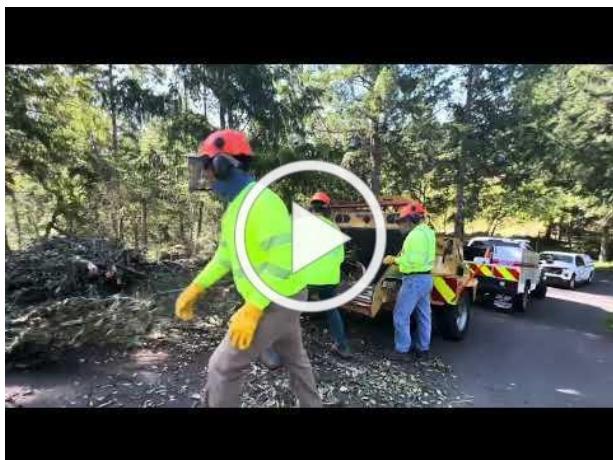
---

## EN EL CALENDARIO



Felicitaciones a Paul Goldberg, Productor del Año 2024 de Napa Valley Grapegrowers. Es fantástico escuchar sobre el arduo trabajo y la administración de Paul en el viñedo, y su compromiso con la educación y el apoyo a los trabajadores agrícolas.

## EN LA TIERRA



Programa de astillado – **¡Disponible ahora!**

Una forma de preparar su propiedad y su hogar para los incendios forestales es asegurarse de tener un espacio defendible adecuado. El Departamento de Bomberos del Condado de Napa ofrece servicios de corte gratuitos a propietarios en zonas no incorporadas del condado. Regístrate en el programa de astillado [aquí](#)here.

*Supervisor Anne Cottrell Presents*

**Climate Education Session**

WITH PROF. ANDREW ISAACS



 Thursday  
May 30, 2024

 Yountville Community Center  
6516 Washington St, Yountville

 5:30-7pm

**Climate Education 101:**

Climate and You - What Can You Do?

The goal of this, and future sessions, is to increase awareness of the issues surrounding Climate Change, answer questions, and provide practical information and solutions for our Napa County community.

Professor Andrew Isaacs is a scientist who teaches courses on Climate Science and Climate Change at UC Berkeley's Haas School of Business. In addition to teaching at Berkeley, he has taught courses for over 100 corporations in the US, Europe and Asia as well as for community groups. Professor Isaacs began his career at NASA's Johnson Space Center in Houston, TX.

For more information: [leah.doyle-stevens@countyofnapa.org](mailto:leah.doyle-stevens@countyofnapa.org)

  
**Anne Cottrell**  
Napa County Supervisor  
3rd District



¿Tiene preguntas sobre el clima, y sobre cómo mejorar la resiliencia de su casa y comunidad?

El clima y usted: ¿qué puede hacer usted?  
¡Seamos prácticos! Únase a mí y a Drew Isaacs, científico y conferencista sobre cambio climático y negocios, para la primera sesión de la Serie de educación comunitaria sobre el clima del Distrito 3. Esta serie es una oportunidad para que los miembros de la comunidad aprendan, hagan preguntas y escuchen sobre soluciones prácticas.

Sesión de educación climática

30 de mayo de 2024 | 5:30-7 p.m.

Centro Comunitario de Yountville

## SOBRE RUEDAS



¡Mayo es el mes de la bicicleta en el condado de Napa! Bikefest es un divertido evento anual que rinde homenaje a los defensores locales de las bicicletas, en el que muchos niños (y adultos) practican sus habilidades sobre dos ruedas. Gracias a la Coalición de Bicicletas del Condado de Napa y a todos los que participaron. Puede consultar su página web para obtener una lista de los eventos que se realizarán este mes y durante todo el año.

## EN EL CAPITOLIO



A principios de este mes, realicé un trabajo de promoción en Washington DC, donde nuestro equipo del condado de Napa se reunió con



## UpValley Family Centers organizará una feria de salud y bienestar para adultos mayores en Calistoga

Mayo también es el Mes de los Estadounidenses Mayores, un momento para reconocer las contribuciones de los adultos mayores, resaltar las tendencias en el envejecimiento y reafirmar los compromisos de nuestro Condado de servir a los residentes mayores. UpValley Family Centers invita a miembros de la comunidad a asistir a una Feria de Salud y Bienestar para Adultos Mayores en Calistoga.

29 de mayo de 2024 | 10 a.m.-12 p.m.

Parque Pionero en Calistoga

Este evento es una gran oportunidad para conocer qué servicios están disponibles para adultos mayores en el condado de Napa. No es necesario registrarse para asistir. Habrá rifas y obsequios.

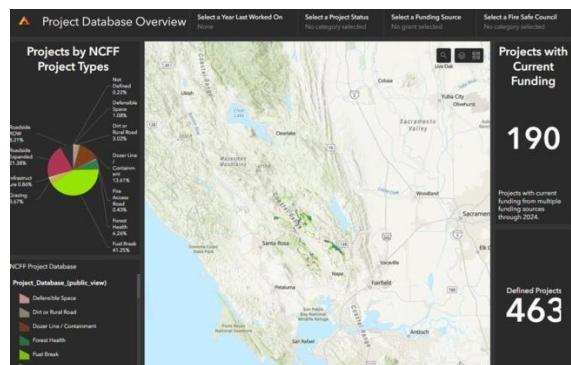
## CON EL ESPÍRITU DE VOLUNTARIO

Además de sus eventos comunitarios como el mencionado anteriormente, UpValley Family Centers trabaja durante todo el año para promover la equidad y las oportunidades para los jóvenes y las familias para un Valle de Napa más inclusivo y resiliente.

agencias federales y nuestros representantes en el Congreso. Compartimos el progreso de nuestro condado en la prevención y mitigación de incendios forestales y solicitamos apoyo federal.

También nos asociamos con Napa Valley Vintners en varias reuniones, hablando sobre los esfuerzos conjuntos del condado, Napa Firewise y nuestros productores y viticultores que están tomando medidas para reducir el riesgo de incendios forestales y, sin embargo, aún enfrentan desafíos en materia de seguros, como tantos otros Napa Valley Vicultores. Residentes del condado.

## EN LA RED (Napa Firewise)



La Fundación Napa Communities Firewise ha creado un nuevo panel para mostrar información sobre el trabajo de proyectos en todo el condado. Ya está disponible y se puede acceder a él en su sitio web aquí/ [here](#).

UVFC, que atiende a más de 4500 personas al año, apoya a nuestros trabajadores agrícolas, trabajadores hoteleros y hogares de bajos ingresos con oportunidades educativas y de tutoría para todas las edades. Proporciona recursos para padres, servicios de prevención de personas sin hogar, asistencia de inmigración, extensión de salud comunitaria, asesoramiento financiero y preparación de impuestos, y referencias guiadas.

Los voluntarios desempeñan un papel clave en el trabajo de UVFC: ¡cada año, más de 120 miembros de la comunidad ayudan a llevar servicios, eventos y programas a sus vecinos! Puede obtener más información sobre sus programas y ser voluntario aquí/ [here](#).

## UN VISTAZO DE LOS SERVICIOS DEL CONDADO



## **Con nuestros Jefes de Bomberos del Condado de Napa, el Equipo de Administración de Incendios y los Bomberos de la Estación de Bomberos Voluntarios de Angwin del NCFD**

### **Enfoque del departamento: Departamento de Bomberos del Condado de Napa**

El foco de atención de este mes se centra en nuestro Departamento de Bomberos: "Trabajando juntos por su seguridad: sirviendo con orgullo a nuestra comunidad con cortesía, integridad y compasión".

El NCFD (por sus siglas en inglés) responde a todos los peligros, incluidas llamadas médicas, incendios, incidentes aéreos y derrames de materiales peligrosos. Guiado por el contrato entre el condado de Napa y CalFIRE, el NCFD trabaja junto con nuestras ciudades vecinas para operar el Equipo Interinstitucional de Materiales Peligrosos y el Equipo Técnico de Rescate y, a menudo, comparte recursos con acuerdos automáticos de ayuda mutua cuando ocurren incidentes múltiples o mayores. Estas relaciones y la amplia capacidad de capacitación brindan un alto nivel de servicio para nuestros residentes y visitantes.

Operando bajo un Plan de Bomberos del Condado, CAL FIRE brinda apoyo administrativo y coordinación con cinco estaciones remuneradas de tiempo completo y las nueve estaciones de bomberos voluntarios del Condado. El jefe de bomberos del condado de Napa y jefe de la unidad CalFire, Mike Marcucci, es responsable de la dirección y coordinación de los servicios de protección contra incendios con el subjefe Jason Martin, el subjefe Brian Ham y tres jefes de batallón financiados por el condado.

Un sello distintivo de nuestro Departamento de Bomberos del Condado de Napa son los más de 150 voluntarios que operan desde estaciones en todo el condado. Estas personas dedicadas dedican su tiempo a capacitarse, atender llamadas de servicio y convertirse en un invaluable "multiplicador de fuerza" de respuesta que de otro modo sería imposible de obtener.

En abril pasado, escuchamos de nuestra Administración de Bomberos del Condado de Napa y de los Jefes de Bomberos del Condado sobre los planes para mejorar y alinear mejor nuestro programa de voluntariado dentro del sistema del Departamento de Bomberos del Condado y brindar apoyo adicional. Estos recursos incluyen un mayor reembolso por el tiempo servido, la capacidad de contratar voluntarios para el personal durante las advertencias de bandera roja y alto peligro de incendio, y jefes de batallón dedicados, cada uno de los cuales estará asignado a tres estaciones, ayudando con las necesidades diarias de cada estación y voluntario. La intención de este plan no es obstaculizar el servicio, sino incrementarlo con este apoyo y permitiendo a nuestros voluntarios responder en cualquier lugar del condado en cualquier momento. ¡Amamos a nuestros voluntarios! Estas personas son su familia, amigos y miembros de la comunidad que lo rodean y, si está interesado, lo invito a obtener más información aquí.

Recientemente, el condado creó la Administración de Bomberos del Condado de Napa. El administrador de incendios Dave Shew y el director de programa J.R. Rogers se incorporaron hace seis meses para supervisar todo lo relacionado con los incendios.

---

## Opciones para conectarse y encontrar información

Eso es todo por esta edición. ¡Gracias por leer! Si tiene alguna pregunta o un tema sobre el que le gustaría leer aquí, envíeme un correo electrónico a [anne.cottrell@countyofnapa.org](mailto:anne.cottrell@countyofnapa.org). También puede ponerse en contacto enviando un correo electrónico a Leah, mi asistente de distrito, a [leah.doyle-stevens@countyofnapa.org](mailto:leah.doyle-stevens@countyofnapa.org).

Para ver mis actualizaciones semanales, siga mi página de Facebook de Supervisora Anne Cottrell y @supervisorannecottrell en Instagram. El sitio web del condado y la página de Facebook también son buenas fuentes de información.

Gracias de nuevo. ¡Espero poder servirle y colaborar con usted!

Anne Cottrell